Izvorna jezična inačica ove stranice nl nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutačno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.

Swipe to change

nizozemski

Prekladatelia/Tlmočníci

Nizozemska

Na tejto stránke sa uvádzajú informácie o registrácii súdnych prekladateľov a tlmočníkov v Holandsku a o rozšírení takejto registrácie.

Službeni prijevod nije dostupan u jezičnoj verziji koju tražite.
Ovdje možete pristupiti strojnom prijevodu ovog sadržaja. Imajte na umu da je svrha tog prijevoda samo pružiti kontekst. Vlasnik ove stranice ne prihvaća nikakvu odgovornost ni obvezu u pogledu kvalitete strojno prevedenog teksta.

-----hrvatski-----bugarskišpanjolskičeškidanskinjemačkiestonskigrčkiengleskifrancuskitalijanskilatvijskilitavskimađarski malteškipoljskiportugalskirumunjskislovačkislovenskifinskišvedski

Zákon o súdnych prekladateľoch a tlmočníkoch

V Holandsku sa uplatňuje zákon o súdnych prekladateľoch a tlmočníkoch (*Wet beëdigde tolken en vertalers – Wbtv*). Upravujú sa ním pravidlá a predpisy týkajúce sa súdnych tlmočníkov, ktorí poskytujú ústny preklad reči v inom jazyku, a súdnych prekladateľov, ktorí poskytujú písomný preklad textu napísaného v inom jazyku.

Tlmočenie a preklad sú slobodné povolania, čo znamená, že vo všeobecnosti môže ktokoľvek začať pracovať ako nezávislý tlmočník alebo prekladateľ, a to bez ohľadu na odbornú prípravu alebo skúsenosti. Na tento účel sa nevyžaduje registrácia v registri súdnych tlmočníkov a prekladateľov [*Register beëdigde tolken en vertalers* (Rbtv)]. Rbtv je databáza, ktorá obsahuje podrobnosti o súdnych tlmočníkoch a prekladateľoch v Holandsku; spravuje ju Úrad pre súdnych tlmočníkov a prekladateľov (*Bureau beëdigde tolken en vertalers*). Na to, aby ste mohli pracovať ako súdny tlmočník alebo súdny prekladateľ, sa musíte zaregistrovať v databáze Rbtv.

Ako informácie sa nachádzajú v holandskom registri prekladateľov?

V súlade s článkom 2 zákona o súdnych prekladateľoch a tlmočníkoch obsahuje register súdnych tlmočníkov a prekladateľov tieto údaje o každom registrovanom tlmočníkovi alebo prekladateľovi:

kontaktné údaje;

či je osoba tlmočníkom alebo prekladateľom;

zdrojový alebo cieľový jazyk, resp. jazyky, v ktorých tlmočník alebo prekladateľ pracuje; a

iné osobitné zručnosti, ktoré tlmočník alebo prekladateľ považuje za vhodné zaznamenať v registri.

Kto je zodpovedný za register prekladateľov?

Konečnú zodpovednosť za register má minister spravodlivosti a bezpečnosti; kompetenciu rozhodovať o zápisoch do registra má však Úrad pre súdnych tlmočníkov a prekladateľov.

Je prístup do holandského registra prekladateľov bezplatný?

Áno, tento prístup je **bezplatný**.

Ako nájsť súdneho prekladateľa v Holandsku

V databáze možno vyhľadávať podľa mena alebo kombinácie (kombinácií) jazykov.

Súvisiace odkazy

Úrad pre súdnych tlmočníkov a prekladateľov

Register súdnych tlmočníkov a prekladateľov

Posledná aktualizácia: 27/10/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.